



- Harap diisi menggunakan pena atau pulpen berwarna hitam.  
Pulpen yang dapat dihapus tidak dapat digunakan.
- Apabila ingin mengoreksi informasi yang telah diisi, coret dengan dua garis menggunakan penggaris, menuliskan kembali informasi yang benar di bagian atas (di ruang kosong), dan bubuhkan stempel yang sama dengan stempel pada kolom terkait diatas dua garis koreksi tersebut.

(Contoh) 6-20 Amijima-cho, Miyakojima-ku, Kota Osaka

~~2-2-20 Tanimachi, Chuoku, Kota Osaka~~

Stempel

- Apabila stempel perlu dibubuhkan ulang karena stempel berbeda, atau tidak jelas, harap coret dengan garis ganda, kemudian bubuhkan ulang stempel di dekat kolom stempel, dalam kolom pihak yang bersangkutan. (Pastikan stempel tidak tumpang tindih)

氏名	(フリガナ) ショウガク タロウ	実印
外国籍の方で、氏名欄に漢字を記入した場合、本名を記入してください。	奨学 太郎	実印

«Kolom nama sekolah tujuan»

- Harap menuliskan nama sekolah dan nama jurusan (nama kursus) yang akan dimasuki. (Program Umum (jurusan), Program Studi Terpadu (jurusan), Studi Lanjutan (kursus), dan sejenisnya)
- Harap beri tanda "lingkar" pada program studi yang sesuai.

«Kolom Peminjam»

- Harap siswa yang bersangkutan yang harus mengisi dan membubuhkan stempel pada formulir.
- Siswa yang bersangkutan bertanggung jawab secara penuh atas pengembalian pinjaman.

«Kolom Penjamin Bersama» (\*Penjamin bersama pada saat pengajuan permohonan tercantum di bagian kanan atas)

- Harap penjamin bersama yang bersangkutan yang harus mengisi dan membubuhkan stempel pada formulir tersebut.
- Wajib menggunakan stempel resmi terdaftar (stempel yang sama dengan yang terdaftar pada surat keterangan registrasi stempel).
- Apabila tidak memiliki pekerjaan, harap menuliskan "Tidak bekerja" atau "Tidak ada" pada kolom nama tempat kerja.

«Kolom persetujuan orang tua»

- Ayah dan Ibu selaku pemegang hak asuh siswa, masing-masing wajib mengisi dan membubuhkan stempel pada formulir ini.
- Dalam hal keluarga dengan ibu tunggal, harap coret dengan garis diagonal pada kolom ayah, dalam hal keluarga dengan ayah tunggal, coret dengan garis diagonal pada kolom ibu.

-----

- Apabila hak asuh dijalankan oleh wali, harap melingkari kata "wali" dengan tanda "O" serta harap cantumkan hubungan kekerabatan dengan siswa.

Harap masing-masing pihak mengisi sendiri dan membubuhkan stempel!  
\*Harap tidak menggunakan stempel cap!  
(Apabila penandatanganan tidak dapat dilakukan karena disabilitas, penyakit, cedera, atau kondisi serupa sehingga diperlukan penulisan oleh pihak lain, maka wajib melampirkan surat keterangan yang menjelaskan alasan tersebut.  
Bagi warga negara asing atau pihak yang mengalami kesulitan mengisi dalam bahasa Jepang, harap pengisian dilakukan dengan tulisan tangan huruf alfabet.)

Catatan penting dan contoh cara pengisian  
"Surat perjanjian pinjaman dana beasiswa"  
Harap menyerahkan dokumen ini bersama dengan "Surat pemberitahuan melanjutkan pendidikan" ke sekolah tujuan.

B2	提出先 高等学校等	奨学資金借用証書	受付番号 - 26 - 20001	借用人 シヨウガク ノゾミ Penjamin bersama Taro Shogaku																																																																													
公益財団法人 大阪府育英会理事長 様																																																																																	
私は、貴会より下記金額を借用します。ついては、裏面に記載の貴会奨学金貸付返還規程等を守り、約束どおり返還することを下記の者連署して誓約します。万一、返還を怠った場合には、延滞金を課せられ、強制執行の手続きをとられても異議ありません。また、連帯保証人に対する履行の請求をした場合は、借用人に対してもその効力が及ぶことに同意いたします。 なお、裏面記載の「個人情報利用目的等」につき承諾し、個人情報の取扱いについても同意いたします。																																																																																	
※奨学資金の借入金額(年額)は、「貸付限度額」の範囲内で奨学生の希望する額とする。 (大阪府育英会奨学金貸付返還規程第11条第1項) ※育英会は、奨学生の保護者の前々年の所得状況をもって計算した貸付限度額の範囲内で貸付年額を奨学生に通知する。 (大阪府育英会奨学金貸付返還規程第14条第1項) ※奨学資金貸付時期及び額は、貸付年額に応じ定める。 (大阪府育英会奨学金貸付返還規程第13条第1項及び同施行細則第9条及び第10条)																																																																																	
<table><tr><td>借入期間</td><td colspan="10">希望する借入金額(年額)</td></tr><tr><td>2026年4月 ~ 2029 年3月</td><td>1年</td><td>2年</td><td>3年</td><td>4年</td><td>5年</td><td>6年</td><td>7年</td><td>8年</td><td>9年</td><td>10年</td></tr><tr><td></td><td>1</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td></tr><tr><td>借入年数</td><td>2年</td><td>1</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td></tr><tr><td>3 年</td><td>0 か月</td><td>3年</td><td>1</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>合計</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>3</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td></tr></table>					借入期間	希望する借入金額(年額)										2026年4月 ~ 2029 年3月	1年	2年	3年	4年	5年	6年	7年	8年	9年	10年		1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	借入年数	2年	1	0	0	0	0	0	0	0	0	3 年	0 か月	3年	1	0	0	0	0	0	0	0						合計											3	0	0	0	0	0
借入期間	希望する借入金額(年額)																																																																																
2026年4月 ~ 2029 年3月	1年	2年	3年	4年	5年	6年	7年	8年	9年	10年																																																																							
	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0																																																																							
借入年数	2年	1	0	0	0	0	0	0	0	0																																																																							
3 年	0 か月	3年	1	0	0	0	0	0	0	0																																																																							
					合計																																																																												
					3	0	0	0	0	0																																																																							
借用金額 ¥ 3 0 0 0 0 0 0 ・希望する借入金額(年額)の合計が借用金額となります。 ・借用金額欄にご記入ください。 ・借用金額の記入ミス・訂正は不可。 ・再発行を育英会に申し出てください。																																																																																	
(注) 各自で記入し、各自のハ																																																																																	
Harap mengisi tanggal 記入日: 2026 年 〇 月 〇〇 日																																																																																	
(学校名) 〇〇 高等 学校 (全日制 通信制 普通 科(コース))																																																																																	
(自書)	氏名 奨学 希望	生年月日 昭和 22 年 8 月 17 日生	奨学	住所 〒534-0000 大阪市〇〇区〇〇町1-2-3																																																																													
(自書)	氏名 奨学 太郎	生年月日 昭和 55 年 4 月 10 日生	奨学	住所 〒534-0000 大阪市〇〇区〇〇町1-2-3																																																																													
(自書)	氏名 奨学 花子 エリザベス	生年月日 昭和 1981 年 1 月 1 日生	奨学	住所 〒534-0000 大阪市〇〇区〇〇町1-2-3																																																																													

\*Pengisian dengan keterangan "sama seperti di atas" atau "//", dan yang serupa tidak diperbolehkan.

Apabila Anda masuk ke sekolah-sekolah berikut, tidak diperlukan penempelan materai.  
• Sekolah Menengah Atas • Sekolah Pendidikan Menengah Terpadu Tingkat Lanjut • Sekolah Menengah Atas untuk Anak Berkebutuhan Khusus • SMA vokasi • Sekolah menengah kejuruan

<Besaran materai yang ditempelkan>  
Apabila jumlah pinjaman adalah sebagai berikut  
• Lebih dari 100.000 yen sampai dengan 500.000 yen → 400 yen  
• Lebih dari 500.000 yen sampai dengan 1 juta yen → 1.000 yen  
• Lebih dari 1 juta yen sampai dengan 5 juta yen → 2.000 yen

«Jangka waktu pinjaman, dan keterangan lainnya»  
[Jangka waktu pinjaman] Jangka waktu hingga rencana kelulusan  
[Jangka waktu pinjaman dalam tahun] Masa studi resmi terpendek hingga kelulusan  
[Jumlah pinjaman yang diajukan (per tahun)]  
Harap menyalin kembali "Jumlah pinjaman yang diajukan (per tahun)" sebagaimana tercantum dalam surat pemberitahuan melanjutkan pendidikan.

«Kolom jumlah pinjaman»  
Harap menyalin kembali "Jumlah Pinjaman" yang tercantum dalam surat pemberitahuan melanjutkan pendidikan.

\*Apabila terjadi kesalahan dalam pengisian "Jumlah Pinjaman", maka tidak dapat dilakukan koreksi!!  
(Silakan hubungi Ikueikai.)

(Catatan) Apabila terjadi perubahan ketentuan dalam sistem subsidi bantuan dana pemerintah pusat atau prefektur Osaka, maka jumlah pinjaman dapat berubah.